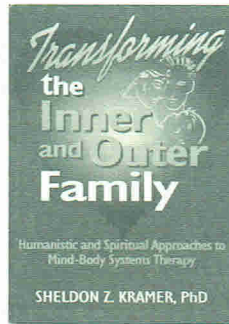


Sheldon Z. Kramer, PhD
TRANSFORMING THE INNER AND OUTER FAMILY: Humanistic and Spiritual Approaches To Mind-Body Systems Therapy
The Haworth Press, 1995, pagg. 215
10 Alice Street, Binghamton, NY 13904 - 1580



This cutting edge book in psychosynthesis integrates humanistic and transpersonal psychotherapy principles with relationship and family systems work. It is practical as well as theoretical, containing many case studies focusing on individual, couples and family therapy. In addition, a special chapter is included on the use of family of origin sessions. Transcripts of actual cases show detailed methods of entering into therapeutic healing to promote change and demonstrate the operational definition of spirituality and its practical utilization in psychotherapy.

"Transforming The Inner and Outer Family" presents a psychosynthetic relationship/family systems model that emphasizes the coordination of existential, humanistic and transpersonal healing psychologies. Dr. Kramer coordinates Virginia Satir's later thinking with Roberto Assagioli's model of psychosynthesis into an exciting new model which he calls Mind-Body Systems Therapy.

Readers will discover in this book a solid theoretical base that integrates traditional psychology, including psychodynamic/object relations theories with less mainstream forms of psychotherapy, including psychosynthesis and transpersonal psychology and will learn effective strategies for helping individuals, couples, and families heal.

In addition, in an era where health care systems and psychotherapy practices are unstable, Dr. Kramer describes in his book a collaboration with the late Virginia Satir on the healing of sacred dimensions of relationships and shows you how to use brief strategies to integrate proven methodologies and break through therapeutic impasses by bridging ancient wisdom with contemporary therapeutic methods.

Dr. Kramer is the Director of the institute for Transformations in California, USA that coordinates the integration of psychosynthesis with relationship healing and what he calls Mind-Body Systems Therapy.

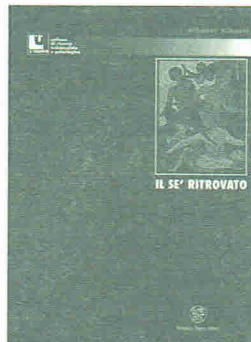
Quest'opera di frontiera della psicosintesi integra i principi della psicoterapia umanistica e transpersonale con l'attività dei sistemi relazionali e familiari. È un testo pratico e teorico al tempo stesso e contiene molta casistica sulla terapia individuale, di coppia e familiare e tutto un capitolo dedicato alle sedute che hanno per oggetto il modo in cui utilizzare la famiglia di origine. Le descrizioni di casi concreti mostrano in maniera approfondita i metodi per intraprendere il processo della guarigione terapeutica allo scopo di promuovere il cambiamento e rendere evidente la definizione operativa della spiritualità e la sua utilizzazione pratica in psicoterapia.

Trasformare la famiglia interna ed esterna presenta un modello psicosintetico dei sistemi relazionali e familiari che mette in risalto il modo in cui sono coordinate sul piano delle guarigioni le psicologie esistenziali, umanistica e transpersonale. Il dott. Kramer collega le idee più recenti di Virginia Satir col modello psicosintetico di Roberto Assagioli, pervenendo a un nuovo, stimolante modello, che chiama. In questo libro i lettori troveranno una solida base teorica che integra la psicologia tradizionale, comprese le teorie psicodinamiche e quelle sulle relazioni oggettuali, a forme meno tradizionali di psicoterapia, come la psicosintesi e la psicologia transpersonale, e impareranno delle efficaci strategie che favoriscono la guarigione dell'individuo, della coppia e della famiglia.

In un'era in cui i metodi di cura della salute e le pratiche psicoterapeutiche sono in continuo mutamento l'autore descrive la sua collaborazione con la scomparsa di Virginia Satir sulla guarigione delle dimensioni sacre dei rapporti e ci mostra come utilizzare alcune semplici strategie per integrare le metodologie tradizionali e superare le impasse terapeutiche collegando la sapienza antica con le tecniche terapeutiche contemporanee.

Kramer dirige in California l'Institute for Transformations, che lega l'integrazione psicosintetica alla guarigione dei rapporti attraverso ciò che chiama Terapia dei sistemi Mente-Corpo.

Alberto Alberti
IL SÉ RITROVATO
Pagnini Editore, 1994, pagg. 215
Firenze, piazza Madonna Aldobrandini, 7



È difficile dimenticare il sentimento che accompagna una scoperta: questa scoperta è l'Uomo. Un Uomo che si dispiega e si scopre sotto gli occhi di chi legge, così come farebbe un fiore; con tutti i suoi limiti e in tutta la sua bellezza; che ci parla delle sue aspirazioni, dei suoi bisogni, delle sue possibilità con un linguaggio che ci accomuna e nel quale ognuno potrà riconoscersi. Impossibile, dopo

It is difficult to forget the sentiment that accompanies a discovery: this discovery is Man.

A Man who unfolds and opens before the eyes of those who read, as if he were a flower; with all his limits and in all his beauty; who speaks about his aspirations, his needs, about his possibilities with a language that is common and in which we can all recognise ourselves. It is impossible, after reading

questa lettura, ricominciare a guardare l'altro e soprattutto noi stessi con gli stessi occhi, con lo stesso schema reattivo al quale ci siamo adeguati e abituati.

Puoi guardare in un altro modo, ci dice Alberti, puoi sentire compassione e amore ora che hai aperto gli occhi del cuore; dove compassione e amore significano essere accoglienti e, nello stesso tempo, responsabili, disposti cioè a far parlare il vero "io sono" e non una mistificazione di sé o del Sé; non, ancora una volta, un Sé stesso, lontano, astratto o pseudo-spirituale ma una presenza piena, reale, che cambia finalmente i nostri pensieri, le nostre parole e le nostre aspettative; un Sé veramente ritrovato che si manifesta come rivalutazione di ogni momento e rapporto quotidiano, anche, e soprattutto, di quelli negativi che fanno male; un Sé ritrovato che non fugge da ciò che non va ma risignifica tutto; che ama, per così dire, tutto.

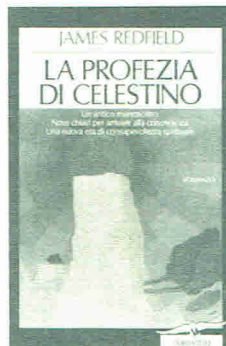
Un libro sull'uomo e per l'uomo in cui si ripercorre agevolmente tutto il percorso che la Psicointesi di Assagioli propone: conosci, possiedi e trasforma te stesso.

A chi è digiuno di Psicointesi e a chi già cammina lungo questo percorso, questo bellissimo libro offre conoscenza, una grossa opportunità di riflessione e di apertura al nuovo e una bella sintesi di ciò che può essere il lavoro terapeutico, non solo per figure professionali, ma anche per chi vuol essere terapeuta di sé stesso e nel mondo.

James Redfield
LA PROFEZIA DI CELESTINO
Corbaccio, Milano, 1994

Celestino non è Papa Celestino V°, come noi italiani siamo portati a pensare, ma il nome di una città peruviana costruita dagli Incas. L'autore immagina che vi sia stato trovato un manoscritto in cui è profetizzata, attraverso nove "illuminazioni", l'evoluzione dell'umanità nel prossimo millennio. È una visione profondamente ottimistica, presentata però come una meta continuamente sfuggente verso cui l'uomo deve approfondire tutta la sua energia. Una "avventura" per l'individuo e per l'umanità, che si svolge sul filo sottile dell'aspirazione, della conquista, della sintonizzazione con Realtà superiori che promuovono e attendono l'incontro con l'uomo. L'attrazione della meta può essere per chi è pronto, più forte della paura, dell'indolenza, dei messaggi di depressione e attaccamento al vecchio che la società in cui viviamo ci rimanda..

Nella sua semplicità è un libro profondamente ispirato, avvincente soprattutto per il ritmo con cui propone delle "illuminazioni" che possono essere travagliato ma fecondo traguardo per chi vuole andare oltre l'analisi ed il criticismo della mente razionale.



this book, to look again at someone, and above all ourselves, with the same eyes, with the same reactive plan to which we have adapted and become familiar.

You can look in a different way, Alberti tells us, you can feel compassion and love now that you have opened the eyes of your heart; where compassion and love mean being welcoming and, at the same time, responsible, willing, that is, to allow the real "I am" to speak, not a mystification of oneself or of the Self, not once again a Self far away, abstract or pseudo-spiritual, but a full presence, real, which finally changes our thoughts, our words and our hopes; a truly re-found Self which shows itself as a revaluation of each daily moment and relationship, also, and above all, of the negative ones that hurt; a Self re-found that does not flee from that which is no good but which gives meaning to everything; that loves, as they say, everything.

A book about Man and for Man in which we can easily travel the route that the Psychosynthesis of Assagioli proposes: knowing, possessing and transforming ourselves.

To those who have not yet set out on the path of Psychosynthesis and to those who are already on the way this wonderful book offers awareness, an opportunity for reflection and openness towards the new and a synthesis of what a therapeutic work could be, not only for professionals but also for those who want to be therapists of themselves, and of the world.

Celestino is not Pope Celestino V as could be thought, but it is the name of a Peruvian city built by the Incas. the author imagines that a manuscript was found on which a prophecy tells how humankind will evolve for the next millennium, through nine steps of "enlightenment". It is a profoundly optimistic vision, though presented as a goal that continually eludes us and on which humankind spends all their energy. An "adventure" for the individual and for humanity, which takes place on the thin line of aspiration, of conquest, of tuning into superior Realities that promote and wait for the meeting with humankind. The attraction of the goal could be, for those who are ready, stronger than fear, indolence, messages of depression and attachment to the old ways that society gives us.

In its simplicity it is a book profoundly inspired, a good read, above all for the rhythm with which the "enlightenments" are proposed, which could be a hard but fruitful goal for those who want to go beyond the analysis and criticism of the rational mind.

Sul numero di aprile '96

Nascita e Morte

I contributi dovranno pervenire entro il 28 febbraio 1996

Sul numero di ottobre '96

La psicoenergetica

I contributi dovranno pervenire entro il 31 agosto 1996

In the April '96 issue

Birth and Death

Send your contributions by 28th February 1996

In the October '96 issue

Psychoenergetics

Send your contributions by 31st August 1996